

Ostateczna decyzja w sprawie praprawnuczki poety: Mickiewicz i Mickevič? » Wiadomości Znad Wilii

zw.lt/wilno-wilenszczyzna/ostateczna-decyzja-w-sprawie-praprawnuczki-poety-mickiewicz-mickevic/



O prawo oryginalnego zapisu imienia i nazwiska córki ubiegał się mieszkający na Litwie potomek Adama Mickiewicza – Roman Gorecki-Mickiewicz. W paszporcie jego córki Alexii imię i nazwisko było wpisane w oryginale, po upływie terminu ważności dokumentu urząd odmówił jednak wydania dokumentu z zapisem w oryginale, uzasadniając swoją decyzję tym, że w litewskim alfabecie brakuje liter W i X. Dziewczynka mieszka na Litwie i we wszystkich dokumentach oraz rejestrach jest identyfikowana według oryginalnego zapisu nazwiska.

Wileński Okręgowy Sąd Administracyjny zobowiązał Urząd Migracji do wydania obywatelce Litwy Alexii Gorecki-Mickiewicz paszportu z imieniem i nazwiskiem zapisanym zgodnie z oryginałem. Dzisiaj Najwyższy Sąd Administracyjny zmienił tę decyzję, pozostawiając prawo do zapisu nazwiska w oryginale, zobowiązując jednak dodatkowo do zapisu nazwiska w transkrypcji litewskiej.

„Nie ma jasności, który wpis zostanie umieszczony na karcie ID, czy oryginalna wersja imienia i nazwiska jest uważana za oficjalną, jeżeli nie – na jakiej podstawie zostanie utworzona wersja litewska, skoro w rejestrze mieszkańców wpisane są litery „W” i „X”?” – wymienia wątpliwości Ewelina Baliko, prawniczka Europejskiej Fundacji Praw Człowieka, która reprezentuje rodzinę Mickiewiczów w sądzie.

Na początku marca sąd ma ogłosić ostateczne decyzje w sprawach Pauwels i Wardyn.